



## Un vin de qualité supérieure : du raisin à la bouteille... en passant par l'étiquette

### Le défi

La cave de Tabarrini contient des bouteilles datant du début des années 1940, lesquelles témoignent de la longue expérience de la société dans la production de vin. Dans les années 1990, grâce à l'intuition et à l'enthousiasme de Giampaolo Tabarrini, une nouvelle cave a été créée et onze hectares de la propriété ont été convertis en vignobles dans le but de vendre uniquement du vin en bouteille et d'améliorer encore sa qualité déjà excellente. La société limite ses volumes de production à 60 000/70 000 bouteilles par an et en exporte 65 % dans 30 pays à travers le monde.

Compte tenu du rapport élevé entre la demande et la production, il est souvent nécessaire d'expédier dans de brefs délais quelques dizaines de bouteilles de chaque type de vin aux acheteurs. Chaque envoi doit être personnalisé à l'aide d'une étiquette spécifique au dos de la bouteille. Cette étiquette est particulièrement importante et doit inclure les informations suivantes : nom de l'importateur et du distributeur, origine du produit, réglementations locales, conseils de stockage et de dégustation, etc. Le tout doit être rédigé dans la langue du client et imprimé en haute qualité.

« L'imprimante d'étiquettes Pro1040 OKI nous a permis d'imprimer sur des supports d'étiquettes beaucoup plus luxueux et naturels, qui présentent un aspect unique. »

Alessandro Meniconi, Oenologue, Azienda Agricola Giampaolo Tabarrini

**TABARRINI**  
MONTEFALCO

### À propos d'Azienda Agricola Giampaolo Tabarrini

Depuis quatre générations, la famille Tabarrini entretient avec amour ses propres vignobles à Montefalco, dans la province de Pérouse, et produit un vin de grande qualité. Grâce à une immense passion et à un souci constant du détail, l'entreprise familiale est aujourd'hui mondialement reconnue, bien qu'elle ne compte que dix salariés et une équipe externe. Tout cela a été réalisé grâce à huit vins en bouteille de grande qualité, dont l'excellent Sagrantino.



Alessandro Meniconi, oenologue, utilisant l'imprimante d'étiquettes Pro1040 OKI

Malheureusement, la société ne pouvait pas utiliser son imprimante à transfert thermique monochrome pour ces étiquettes, car sa résolution d'impression n'était pas suffisante. En outre, la mauvaise qualité d'impression, le manque de couleur et l'impossibilité d'utiliser les supports spéciaux appropriés faisaient que les contre-étiquettes des bouteilles ne correspondaient pas aux standards des étiquettes frontales. De ce fait, l'aspect esthétique global de la bouteille ne reflétait pas la qualité de son contenu.



Exemples de contre-étiquettes de bouteilles de vin de Tabarrini imprimées avec l'imprimante d'étiquettes Pro1040 OKI

### La solution

La philosophie de la famille Tabarrini consiste à prêter attention à chaque détail, du raisin à la bouteille, sans oublier l'étiquette. Il est vite devenu évident que les services d'impression externalisés n'étaient pas une option en raison des coûts nettement plus élevés pour les petits tirages et des délais excessivement longs. La société a décidé d'acheter une imprimante d'étiquettes pour imprimer en interne les contre-étiquettes de bouteilles. La solution devait permettre d'imprimer en couleur des étiquettes attrayantes et de qualité professionnelle, sur des supports spéciaux, dans des délais courts et à un coût raisonnable.

La famille Tabarrini s'est attelée à la recherche de la bonne solution. Après avoir envoyé des exemples numériques à plusieurs fournisseurs potentiels, la famille a demandé les étiquettes correspondantes imprimées avec imprimantes toner et jet d'encre pour les évaluer. La société utilisant depuis un certain temps le MFP A3 couleur de la gamme MC800 OKI, elle a naturellement pris OKI en considération.

Après une évaluation approfondie, la solution OKI s'est révélée être la meilleure option. « L'imprimante d'étiquettes Pro1040 OKI nous a séduits par sa qualité d'impression supérieure, sa haute définition et surtout son excellente flexibilité en matière de gestion des supports. Elle nous permet de produire des étiquettes en couleur sur des supports spéciaux en obtenant une qualité identique à celle des étiquettes frontales. La constance dans la qualité des deux étiquettes est désormais représentative de notre vin de qualité supérieure. L'esthétique est fondamentale dans ce domaine », a déclaré Alessandro Meniconi, œnologue de la société. « Nos clients nationaux, notamment ceux qui visitent notre cave, nous ont immédiatement fait part de leurs commentaires positifs sur l'apparence des nouvelles bouteilles et étiquettes que nous utilisons depuis le dernier millésime. »

### Les avantages

« Une fois la commande passée, Finlogic (le partenaire OKI agréé) a installé la machine, qui était opérationnelle après quelques jours seulement. Nous avons dû apprendre à utiliser l'imprimante, mais l'assistance dont nous avons bénéficié était excellente... tout comme l'imprimante », poursuit Alessandro Meniconi. « L'imprimante Pro1040 OKI est sans aucun doute très compacte, pratique et intuitive ; il suffit d'insérer le rouleau d'étiquettes prédécoupées et d'imprimer. Les contre-étiquettes en couleur que nous produisons maintenant ont enfin une bonne finition et sont comparables aux étiquettes frontales imprimées en un seul tirage par un fournisseur d'impression chaque année. Surtout, la Pro1040 nous a permis d'imprimer sur des supports d'étiquettes beaucoup plus luxueux et naturels, qui présentent un aspect unique. »



Exemples d'étiquettes de bouteilles de vin imprimées à l'aide de l'imprimante d'étiquettes Pro1040 OKI



Imprimante d'étiquettes de bureau compacte Pro1040 OKI

La société Tabarrini a abandonné le papier brillant lisse standard sur lequel étaient imprimées les contre-étiquettes. Elle utilise désormais le support Avery Fason Rustique Creme, qui correspond mieux aux étiquettes frontales. « Nous sommes enfin en mesure de mettre en valeur toute la qualité de nos vins et de fournir de précieuses informations aux consommateurs à des milliers de kilomètres de chez nous, ce que nous n'aurions pas pu faire auparavant. »

« Une fois que nos clients internationaux ont approuvé le projet de l'étiquette en format numérique, nous sommes prêts à l'expédier dans les 48 heures au plus tard », déclare Alessandro Meniconi. « Nous n'utilisons pas l'imprimante d'étiquettes Pro1040 OKI depuis longtemps, mais jusqu'à présent, elle s'est avérée fiable et nous en sommes très satisfaits. Il est difficile d'estimer les coûts d'exploitation à ce stade. Les résultats obtenus en valent vraiment la peine. Grâce à notre souci du détail, notamment concernant les étiquettes de nos bouteilles, notre entreprise est devenue une référence dans le domaine. En plus de remporter des prix prestigieux (Gambero Rosso, Bibenda, Slow Wine etc.), nos vins figurent parmi les meilleurs vins italiens classés dans le top 100 du guide Wine Spectator, et il y a trois ans, nous étions même dans le top 100 mondial. »

« L'imprimante Pro1040 OKI est certainement très compacte, pratique et intuitive ; il suffit d'insérer le rouleau d'étiquettes prédécoupées et d'imprimer. »

Alessandro Meniconi, Oenologue  
Azienda Agricola Giampaolo Tabarrini





La superbe cave à vin de Tabarrini

### L'avenir :

« Nous travaillons sans relâche pour améliorer notre production » conclut Alessandro Menici.  
 « C'est pourquoi nous envisageons actuellement d'intensifier notre utilisation de l'imprimante d'étiquettes Pro1040 OKI. Par exemple, pour imprimer également l'étiquette frontale de certains vins et pour inclure la numérotation automatique des bouteilles pour d'autres. C'est une autre façon de mettre en valeur la qualité supérieure de la bouteille. »

Tabarrini envisage également de tirer parti de la flexibilité offerte par la Pro1040 OKI en imprimant des étiquettes pour d'autres produits, d'abord pour l'huile d'olive, puis, à l'avenir, pour les confitures et d'autres denrées.  
 « Nous envisageons même de personnaliser les étiquettes pour les clients privés et pour notre boutique. »

« Nous sommes satisfaits d'OKI et nous considérerons certainement cette marque pour nos besoins à venir. »

« L'imprimante d'étiquettes Pro1040 OKI nous a séduits par sa qualité d'impression supérieure, sa haute définition et surtout son excellente flexibilité en matière de gestion des supports. »

Alessandro Meniconi, Oenologue, Azienda Agricola Giampaolo Tabarrini



facebook.com/OKIEurope



twitter.com/OKI\_Europe\_Ltd

[www.oki.com/eu](http://www.oki.com/eu)



linkedin.com/company/oki-europe-ltd



youtube.com/okieurope1



instagram.com/okieurope